Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Vully II	D4
CLUB 2	Dzos Volants I	D1

Lieu / Ort / Location / Luogo	Sugiez	Date / Datum / Date / Data	08.11.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:47
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	TPC804		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	10

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	16719	BOUDUBAN Aaron	
Official scorer / Marqueur	21042	GUILLAND Regula	
Referee 1 / Arbitre 1	2096	STUDER Mathieu	
Referee 2 / Arbitre 2	2391	OBERSON Yvan	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	6
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	9
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	8
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
1	23

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Dzos Volants I**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Vully II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
56	C	SEILER Yvo				19084
27	A	GAILLET Fabian				19016
1	G	SCHMUTZ Romain	X	X	X	16840
	G					
95		GUILLOD Nolan				17170
96		STOLL Alan				4024
32		PELLET Thoma				3952
66		BACH Dilan				23071
86		SCHMUTZ Damien				4047
39		CHUARD Loïs				17143
48		RUEGSEGGER Colin				17142

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	GUILLAND Yannick		4032

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
59:11	95		1				
				TOTAL			1
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
26:09	32	2	00:00	26:09	B1
32:16	96	2	00:00	32:22	H
54:08	56	2	00:00	54:54	A
TOTAL		6 min			

2 Dzos Volants I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
69	C	RÜTTIMANN Jonathan				2634
21	A	JAUNIN Simon				2123
35	G	CHASSOT Raphaël	X	X	X	2635
	G					
50		MAEDER David				2901
95		MAILLARD Stéphane				1895
13		MARMY Denilson				2939
85		LUTONADIO Landry				1953
28		MARMY Sylvain				2621
92		SOTTAZ Nathan				3160
90		MONNEY Florian				2006

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	CHASSOT Pascal		19030

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
03:14	90	28	1	52:44	85	69	21
04:44	90	95	2	54:54	92	21	22
10:18	69	85	3	59:31	13	85	23
10:48	21	92	4				
17:47	92	69	5				
18:20	69	92	6				
23:40	90	28	7				
24:05	85	13	8				
26:09	21	69	9				
28:27	28	95	10				
31:16	28	50	11				
32:22	92	90	12				
36:59	92		13				
38:28	90	69	14				
39:57	28	35	15				
42:27	13	69	16				
43:01	50	95	17				
44:42	13	69	18				
45:50	13	69	19				
50:40	90	35	20	TOTAL			23
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
23:12	92	2	00:00	25:12	A
TOTAL		2 min			